



EN ISO 374-1:2016/Type A

			
JKLOPT	Permeation	Degradation %	
	EN 16523-1:2015	EN 374-4:2013	
J	n-Heptane (C₇H₁₆)	Level 6	40.2%
K	Sodium Hydroxide 40% (NaOH)	Level 6	7.8%
L	Sulphuric Acid 96% (H₂SO₄)	Level 2	90.8%
O	Ammonium Hydroxide 25% (NH₄OH)	Level 3	23.1%
P	Hydrogen Peroxide 30% (H₂O₂)	Level 6	28.0%
T	Formaldehyde 37% (CH₂O)	Level 6	15.8%
Level 1 > 10 min	Level 4 > 120 min		
Level 2 > 30 min	Level 5 > 240 min		
Level 3 > 60 min	Level 6 > 480 min		

EN 16523-1:2015

ENGLISH: Permeation
FRANÇAIS: Perméabilité
DEUTSCH: Permeation
ITALIANO: Permeazione
ESPAÑOL: Impregnación
PORTUGUÊS: Permeação
NEDERLANDS: Permeatie
SVENSKA: Permeabilitet
DANSK: Gennemtrængning
NORSK: Gjennomtrænging
SUOMI: Permeaatio
POLSKI: Przepiękanie
TÜRKÇE: İcine Girme

عربي: التخلل

EN ISO 374-1:2016/Type A

ENGLISH: Where the test specimens gave an increased puncture force after chemical exposure, the result is reported as a negative degradation.

FRANÇAIS: Lorsque les éprouvettes ont donné une force de perforation accrue après exposition chimique, le résultat est signalé comme une dégradation négative.

DEUTSCH: Wo die Prüfkörper eine erhöhte Stich Kraft nach der chemischen Exposition gegeben haben, wird das Ergebnis als negative Verschlechterung gemeldet.

ITALIANO: Dove i campioni di prova hanno dato una forza di puntura aumentata dopo esposizione chimica, il risultato è segnalato come degradazione negativa.

ESPAÑOL: Cuando las muestras de prueba dieron una mayor fuerza de punción después de la exposición química, el resultado se reporta como una degradación negativa.

PORTUGUÊS: Onde os espécimes de teste obtêm uma força de punção aumentada após a exposição química, o resultado é relatado como uma degradação negativa.

NEDERLANDS: Wanneer de test specimens een verhoogde punctie kracht gaven na blootstelling aan chemische stoffen, wordt het resultaat gerapporteerd als een negatieve afbraak.

SVENSKA: Där provexemplaren gav en ökad punktering efter kemisk exponering rapporteras resultatet som en negativ nedbrytning.

DANSK: Om provexemplaren gav en ökad punkt kraft efter kemisk exponering rapporteras resultatet som en negativ nedbrytning.

NORSK: Hvis testprøverne gav en oget punktering kraft efter kemisk eksponering, er resultatet rapporteret som en negativ nedbrytning.



SUOMI: Jos testi näytteet anto ivat lisääntyneen pisto voiman kemiallisen altistuksen jälkeen, tulos ilmoitetaan negatiivisena hajoavina.

POLSKI: Jeżeli próbki do badań dały zwiększoną siłę przebicia po narażeniu chemicznym, wynik jest raportowany jako degradacja ujemna.

TÜRKÇE: Test numuneleri kimyasal maruziyetten sonra artmış bir delinme kuvveti verdiğinde sonuç negatif bir bozulma olarak bildirilmiştir.

العربية: عندما تعطي عينات الاختبار زيادة في النقب بعد التعرض للمواد الكيميائية ، يتم الإبلاغ عن النتيجة علي انها تحلل سلبى.

EN ISO 374-5:2016/Type A

			
JKLOPT	Permeation	Degradation %	
	EN 16523-1:2015	EN 374-4:2013	
J	n-Heptane (C₇H₁₆)	Level 6	40.2%
K	Sodium Hydroxide 40% (NaOH)	Level 6	7.8%
L	Sulphuric Acid 96% (H₂SO₄)	Level 2	90.8%
O	Ammonium Hydroxide 25% (NH₄OH)	Level 3	23.1%
P	Hydrogen Peroxide 30% (H₂O₂)	Level 6	28.0%
T	Formaldehyde 37% (CH₂O)	Level 6	15.8%
Level 1 > 10 min	Level 4 > 120 min		
Level 2 > 30 min	Level 5 > 240 min		
Level 3 > 60 min	Level 6 > 480 min		

MADE IN GUATEMALA

EN ISO 374-5: 2016



ENGLISH: NOT TESTED AGAINST VIRUSES

FRANÇAIS: PAS TESTÉ CONTRE LES VIRUS

DEUTSCH: NICHT GEGEN VIREN GETESTET

ITALIANO: PROTEZIONE ANTIVIRALE NON TESTATA

ESPAÑOL: NO SOMETIDO A PRUEBA CONTRA LOS VIRUS

PORTUGUÊS: PRODUTO NÃO TESTADO CONTRA VIRUS

NEDERLANDS: NIET OP VIRUSSEN GETEST

SVENSKA: EJ TESTAT MOT VIRUS

DANSK: IKKE TESTET MOD VIRUS

NORSK: IKKE TESTET MOT VIRUS

SUOMI: EI TESTATTU VIRUKSIA VASTAAN

POLSKI: NIE TESTOWANE POD KĄTEM OCHRONY PRZED WIRUSAMI.

TÜRKÇE: VİRÜSLERE KARŞI TEST EDİLMEMİŞTİR

عربي: لم يتم اختباره ضد الفيروسات

ENGLISH: Protection against bacteria and fungi – Pass.
FRANÇAIS: Protection contre les bactéries et mycètes – Passer.
DEUTSCH: Schutz vor Bakterien und Pilzen – Bestanden.
ITALIANO: Protezione contro batteri e funghi – Superare.
ESPAÑOL: Protección contra bacterias y hongos – Aprobó.
PORTUGUÊS: Proteção contra bactérias e fungos – Passaram.
NEDERLAND: Bescherming tegen bacteriën en schimmels – Geslaagde.
SVENSKA: Skydd mot bakterier och svampar – Klarade.
DANSK: Beskyttelse mod bakterier og svampe – Bestået.
NORSK: Beskyttelse mot bakterier og sopp – Bestått.
SUOMI: Suojaa bakteereilta ja sieniltä – Läpäisi.
POLSKI: Ochrona przed bakteriami i grzybami – Uchwalona.
TÜRKÇE: Bakteri ve mantarlara karşı koruma – Geçti.
الانجليزية: الحماية ضد البكتيريا والفطريات--مرت.

EN ISO 374-5: 2016

ENGLISH: Products are in compliance with the Regulation (EU) 2016/425.
FRANÇAIS: Les produits sont conformes au règlement (UE) 2016/425.
DEUTSCH: Die Produkte entsprechen der Verordnung (EU) 2016/425.
ITALIANO: I prodotti sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425.
ESPAÑOL: Los productos cumplen con el Reglamento (UE) 2016/425.
PORTUGUÊS: Os produtos estão em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425.
NEDERLANDS: De producten voldoen aan Verordening (EU) 2016/425.
SVENSKA: Produkterna överensstämmer med förordning (EU) 2016/425.
DANSK: Produkterne overholder forordning (EU) 2016/425.
NORSK: Produktene overholder forordning (EU) 2016/425.
SUOMI: Tuotteet ovat asetuksen (EU) 2016/425 mukaisia.
POLSKI: Produkty są zgodne z rozporządzeniem (UE) 2016/425.
TÜRKÇE: Ürünler, Yönetmelik (EU) 2016/425'e uygundur.
العربية: المنتجات تتوافق مع لوائح الاتحاد الأوروبي (EU) 2016/425.

EN ISO 374-5: 2016

ENGLISH: Potential allergens: carbamate
FRANÇAIS: Allergènes possibles : carbamate
DEUTSCH: Potentielle Allergene: Karbamat
ITALIANO: Possibili allergeni: carbammato
ESPAÑOL: Posibles alérgenos: carbamato
PORTUGUÊS: Alergênios possíveis: carbamato
NEDERLANDS: Mogelijke allergenen: carbamaat
SVENSKA: Potentiella allergener: karbamat
DANSK: Potentielle allergener: carbamat
NORSK: Potensielt allergen: carbamat
SUOMI: Mahdolliset allergeenit: karbamaatti
POLSKI: Potencjalne alergeny: karbaminian
TÜRKÇE: Olası alerjenler: karbamat
عربي: مواد محتملة تسبب الحساسية: أربامات



ENGLISH: Potential allergens: carbamate
FRANÇAIS: Allergènes possibles : carbamate
DEUTSCH: Potentielle Allergene: Karbamat
ITALIANO: Possibili allergeni: carbammato
ESPAÑOL: Posibles alérgenos: carbamato
PORTUGUÊS: Alergênios possíveis: carbamato
NEDERLANDS: Mogelijke allergenen: carbamaat
SVENSKA: Potentiella allergener: karbamat
DANSK: Potentielle allergener: carbamat
NORSK: Potensielt allergen: carbamat
SUOMI: Mahdolliset allergeenit: karbamaatti
POLSKI: Potencjalne alergeny: karbaminian
TÜRKÇE: Olası alerjenler: karbamat
عربي: مواد محتملة تسبب الحساسية: أربامات

عربي: مواد محتملة تسبب الحساسية: أربامات

ENGLISH: Potential allergens: carbamate

FRANÇAIS: Allergènes possibles : carbamate

DEUTSCH: Potentielle Allergene: Karbamat

ITALIANO: Possibili allergeni: carbammato

ESPAÑOL: Posibles alérgenos: carbamato

PORTUGUÊS: Alergênios possíveis: carbamato

NEDERLANDS: Mogelijke allergenen: carbamaat

SVENSKA: Potentiella allergener: karbamat

DANSK: Potentielle allergener: carbamat

NORSK: Potensielt allergen: carbamat

SUOMI: Mahdolliset allergeenit: karbamaatti

POLSKI: Potencjalne alergeny: karbaminian

TÜRKÇE: Olası alerjenler: karbamat

EN 420:2003

+A1:2009

ENGLISH: Dexterity

FRANÇAIS: Dextérité

DEUTSCH: Fingerfertigkeit

ITALIANO: Destrezza

ESPAÑOL: Destreza

PORTUGUÊS: Destreza

NEDERLANDS:

Handvaardigheid

SVENSKA: Böjlighet

DANSK: Bevægelighed

NORSK: Bevegelighet

SUOMI: Kätevyys

POLSKI: Sprawność

manualna

TÜRKÇE: Yetenekler

عربي: البراعة اليدوية

Level 1	11mm
Level 2	9,5mm
Level 3	8mm
Level 4	6,5mm
Level 5	5mm

EN 374-2:2014

ENGLISH: Penetration

FRANÇAIS: Pénétration

DEUTSCH: Penetration

ITALIANO: Penetrazione

ESPAÑOL: Penetración

PORTUGUÊS: Penetração

NEDERLANDS: Penetratie

SVENSKA: Penetration

DANSK: Penetrering

NORSK: Penetrasjon

SUOMI: Penetraatio

POLSKI: Penetracja

TÜRKÇE: Nüfuz Etme

عربي: الإختراق

EN 374-2:2014

ENGLISH: Products are in compliance with the Regulation (EU) 2016/425.

FRANÇAIS: Les produits sont conformes au règlement (UE) 2016/425.

DEUTSCH: Die Produkte entsprechen der Verordnung (EU) 2016/425.

ITALIANO: I prodotti sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425.

ESPAÑOL: Los productos cumplen con el Reglamento (UE) 2016/425.

PORTUGUÊS: Os produtos estão em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425.

NEDERLANDS: De producten voldoen aan Verordening (EU) 2016/425.

SVENSKA: Produkterna överensstämmer med förordning (EU) 2016/425.

DANSK: Produkterne overholder forordning (EU) 2016/425.

NORSK: Produktene overholder forordning (EU) 2016/425.

SUOMI: Tuotteet ovat asetuksen (EU) 2016/425 mukaisia.

POLSKI: Produkty są zgodne z rozporządzeniem (UE) 2016/425.







TÜRKÇE: Ürünler, Yönetmelik (EU) 2016/425'e uygundur.

العربية: المنتجات تتوافق مع لوائح الاتحاد الأوروبي (EU) 2016/425.








EN 374-2:2014

			
XXXXXX	EN 388	EN 388:2016	2001X
ENGLISH: Mechanical risks	Abrasion	Blade Cut (Coupe)	Tear
FRANÇAIS: Risques mécaniques	Abrasion	Coupure par lame (Coupe)	Déchirure
DEUTSCH: Mechanische Risiken	Abriebfestigkeit	Schnittfestigkeit (Coupe)	Weiterreißfestigkeit
ITALIANO: Rischi meccanici	abrasione	Taglio da lama (Coupe)	strappo
ESPAÑOL: Riesgos mecánicos	Abrasión	Corte de cuchilla (Coupe)	Desgarro
PORTUGUÊS: Riscos mecânicos	Abrasão	Corte de bisturi (Coupe)	Rasgadura
NEDERLANDS: Mechanische risico's	Slijtvastheid	Snijweerstand (Coupe)	Scheurvastheid
SVENSKA: Mekaniska risker	Nötning	Skärning (Coupe)	Rivning
DANSK: Mekaniske risici	Afskrabning	Rotorklinge (Coupe)	Rift
NORSK: Mekaniske farer	Slitasje	Snitt med blad (Coupe)	Rifter
SUOMI: Mekaaniset riskit	hankaus	Terän viillot (Coupe)	repeytyminen
POLSKI: Zagrożenia mechaniczne	Ścieranie	Przecięcie ostrzem (Coupe)	Rozdarcie
TÜRKÇE: Mekanik Riskler	Aşınma	Bıçak Kesiği (Coupe)	Yırtılma
عربي: مخاطر ميكانيكية	سجج	جرح بسبب نصل (Coupe)	تمزق
Level 1	100	Level 1	1,2
Level 2	500	Level 2	2,5
Level 3	2000	Level 3	5,0
Level 4	8000	Level 4	10,0
Level 5	-----	Level 5	20,0
		Test not performed	
		or not applicable	
		X	
		Level 1	10 N
		Level 2	25 N
		Level 3	50 N
		Level 4	75 N
		Level 5	-----
		Level 1	20 N
		Level 2	60 N
		Level 3	100 N
		Level 4	150 N
		Level 5	-----
		Level 1	2N
		Level B	5N
		Level C	10N
		Level D	15N
		Level E	22N
		Level F	30N
		Test not performed	
		or not applicable	
		Passed	P
		Test not performed or not applicable	-

SHOWA

Cat. III						
CE 0321	6 (XS)	7 (S)	8 (M)	9 (L)	10 (XL)	11 (XXL)
	Length: 13” (330 mm)					
	Thickness: 15 mil (0.38 mm)					

EN 388

						
EN 388	EN 388	EN 388	EN 388	EN 388	EN 388	EN 388:2016
ENGLISH: Mechanical risks	Abrasion	Blade Cut (Coupe)	Tear	Puncture	TDM Cut Resistance	Impact
FRANÇAIS: Risques mécaniques	Abrasion	Coupure par lame (Coupe)	Déchirure	Percement	Résistance à la coupure TDM	Impact
DEUTSCH: Mechanische Risiken	Abriebfestigkeit	Schnittfestigkeit (Coupe)	Weiterreißfestigkeit	Durchstichfestigkeit	TDM-Schnittfestigkeit	Schutz vor Stößen
ITALIANO: Rischi meccanici	abrasione	Taglio da lama (Coupe)	strappo	perforazione	Resistenza contro il taglio TDM	Impatto
ESPAÑOL: Riesgos mecánicos	Abrasión	Corte de cuchilla (Coupe)	Desgarro	Punción	Resistencia a cortes TDM	Impacto

